

Tsingtao den 15 augusti 1929.

Missionssekreteraren
Pastor C. G. Lundin,
Döbelnsgatan 12,
Stockholm.

Käre Broder Lundin!

Frid!

Ber härmed att få översända en del dokument rörande skolan och skolverksamheten i Kiaochow. Dessa tala säkert för sig själva.

Våra farhågor, då registreringsfrågan först kom på tal, att regeringen skulle göra anspråk på oanvända missionsegen- domar, börja nu - trots det att våra motståndare då talade stora och hånande ord emot oss - besannas.

Som synes av de närslutna skrivelserna till Missionsstyrelsen ha vi, i hopp om att rädda skollokalerna i Kiaochow, uppmantrat den kinesiska församlingen att låta registrera skolorna i staden. Men detta har på grund av det intensiva motståndet både hemma och borta skett så sent, att jag fruktar det regeringen kommer att avslå det. Hade vi fått göra det inom ramen av den tid, som regeringen beslutat, skulle vi ha haft stora utsikter att lyckas, men nu Ja, vi ha emellertid efter omständigheterna gjort det bästa vi kunnat. Vi ha gjort ett ärligt försök att rädda både verksamheten och skollokalerna. Lyckas det icke så är det icke familjerna Rinells fel. Det är andra som få bära ansvaret.

På landsbygden är det fortfarande ganska oroligt. Det är ock rätt torrt på våra trakter. Å andra är det översvämning. Skörden lider. Sommaren har inte varit särdeles varm.

Mitt senaste brev var avsett att gå över Ryssland, men på grund av konflikten mellan Ryssland och Kina avbröts järnvägsförbindelsen och det kanske sändes via Amerika. - Posten från Sverige har sedan dess i huvudsak uteblivit.

Med anledning av att järnvägsförbindelsen avbrutits blir ock vår resa till Sverige på höstsidan, varom mitt förra brev talade, inhiberad. Jag skulle eljest ha varit glad att få vara med på Styrelsens oktober-möte. Även om jag icke har äran att vara "sakkunnig" i missionsfrågor, så skulle jag dock ha åtskilligt att säga både Styrelsen och andra om verksamheten här ute. Hoppas dock att detta tillfälle kommer beredas mig senare.

I mitt förra brev borde jag ha tackat för konferensskrivelsen och Psalmisterna. Som jag trodde att de voro sända från förlaget, har jag tackat detta. Nu ber jag härmed å egna och stationens vägnar att få tacka Styrelsen.

Gläder oss höra att familjen (familjerna) har hälsa, att den förökas och att det går den väl. Gud är god. - Även vi ha att tacka Gud för hälsa. Oscars familj och vi gamla befinna oss för tillfället i Tsingtao. Men ferierna äro snart slut. Vi män sköta dock verksamheten å våra fält från T. Resa till Kiaochow i morgon. Dop i Wangtai och Longgiatsuen.

Kära hälsningar. Broder. C. G. Rinell

Till

Svenska Baptistmissionens Missionsstyrelse,
Stockholm, Sverige.

Bröder i Herren!

Guds frid!

Ber härmed att få översända ett par skrivelser från skolstyrelsen i Kiacchow jämte några förklarande anmärkningar.

(1) De två skrivelserna på kinesiska äro, såsom översättningarna angiva, från den kinesiska skolstyrelsen å vårt missionsfält. Denna, i vilken flera utländska missionärer äro invalda, är vald av den Svensk-kinesiska konferensen och senare kompletterad och utvidgad av den sålunda valda styrelsen. Skrivelsen n:o I innehåller en anhållan att få låna missionens skollokaler i Kiacchow för registrerad kristlig skolverksamhet. Skrivelsen n:o II anhåller om pekuniär hjälp för skoldriften.

(2) Dessa skrivelser borde naturligtvis ha kommit Styrelsen tillhanda genom missionärkonferensen eller dess verkställande utskott, men detta är under nu varande förhållanden omöjligt.

Missionestyrelsen vet självt att missionärakåren i skolfrågan är kliven. Den del av den samma som är emot skolverksamheten vill inte vidare ha skolfrågan diskuterad i Missionsstyrelsen. Skall därför den motsatta synpunkten i frågan komma fram, måste denna framföras direkt.

Såsom en belysning på detta, må följande anföras: I egen-
skap av ordförande för missionärekonferensen och dess verk-
ställande utskott, kallade jag utskottet att sammanträda i
Kiaochow den 11 sistlidne juli. I kallelsen angavs, att skol-
styrelsens begäran att få låna skollekalerna i Kiaochow skul-
le behandlas. Br. Leander meddelade i brev till mig, att ut-
skottet icke kunde behandla den frågan, och anmälde sitt för-
hinder att närvara. Sammanträdet blev därför inhiberat. - Se-
dan dess har jag av sagt mig ordförandebefattningen till för-
män för vice ordföranden br. Leander, och skolstyrelsens skri-
velse nr 1, som här närslutes, har vederbörligen sänts till
honom, men upp till dato har han ej kallat till utskottsmöte.
Under sådana förhållanden hoppas vi att Styrelsen uppsöker
det vi i dessa frågor vända oss direkt till Missionsledningen
i Sverige. Det finns nämligen ^{ingen} annan utväg.

(3) Av skolstyrelsens skrivelser framgår bl.a. att man
mot Missionsstyrelsens beslut vänt sig till den kinesiska
regeringen med anhållan om att få Kiaochow högre goss och
flickskola inregistrerad som en s.k. samskola.

I sammanhang med detta må först sägas, att inregistrering-
en skett med den förståelsen, att skolan tillhör den kinesiska
församlingen och att den ytterst är ansvarig för densamma.
I styrelsen finnes dock fortfarande svenska missionärer.
Samma princip har följts av det Svenska Missionsförbundet, som
ock, som bekant, registrerat.

Vi skynda dock att tillägga, att registreringen icke i nå-
got avseende får uppfattas såsom ett trots mot Missionssty-
relsen eller som en demonstration mot dess beslut. Vi vore --
fastän i själ och hjärta för skolornas registrering som ett

försök - fast beslutna ~~för~~ att låta hela företaget falla. Men två omständigheter förmådde oss att i sista stunden ändra detta beslut. Först: Våra högskolor i Kiaoehow ha ända tills nu åtnjutit ett stort anseende både hos folket i allmänhet och hos platsregeringen. Men så fort det blev känt av den senare, att skolorna ej skulle registrera, skedde ett tydligt omslag. Alla våra nu varande och f.d. graduanter bejkottades av regeringen och vägrades att tentera för inträde ~~på~~ⁱ den kurs, som staten hade anordnat i Kiaoehow för utbildande av lärare för de nya skolorna. Orsaken var, att de kommo från en skola, som vägrade att registrera.

Den andra orsaken till vårt förändrade beslut var faran att förlora skollokalerna. Flera kristna och icke-kristna personer, som stödde regeringen nära, försäkrade oss att regeringen uppgicks med planer att taga våra skollokaler för att i dem upprätta egna skolor. Regeringen hade visserligen icke framfört denna plan till oss personligen. Men detta var ju icke heller nödvändigt. Icke längre ifrån oss än Haichow, omkring 200 kilom. ~~från~~ söder om oss, har detta nyligen hänt för presbyterianerna därstädes. Och i Pingtu, 60 kilom. norr om Kiaoehow, där de amerikanska sydstatabaptisterna ha stora byggnader för sin en tid blomstrande gesskola, har regeringen begärt att få använda dessa byggnader för regeringsändamål. Den frågan har hänskjutits till det amerikanska konsulatet i Tsinanfu, där underhandlingar fortfarande pågå. Det är möjligt, att amerikanerna såsom ett stort och mäktigt land och med sin extraterritorial^erätt kan förmå kineserna att avstå från sina låne- eller konfiskeringsplaner. Men hur skulle det gå för oss - ett litet land och med utgången extraterritorialrätt?

Vårt kapell ligger mycket nära gosskolans lokaler i Kiaschow. Om en [✓]anti-kristlig eller anti-utländsk skola komme att inrymmas i dessa skollokaler, eller om dessa, såsom ock varit sagt, komme att användas till soldatbaracker, bleve det praktiskt omöjligt för oss att ens använda kapellet till andliga sammankomster. Följden bleve då bl.a. att Kiaschow station komme att förlora både kyrka och skollokaler. För att förhindra en sådan olycka, kunde vi icke handla annorlunda än vad vi gjorde - anmäla skolan till registrering. Därmed ha vi visat vår villighet att lyda givna föreskrifter. Om detta ej hjälper, om regeringen ändå vägrar oss rätten att fortsätta skolverksamheten, om den efter allt tar - vilket på grund av en allt för sen registrering är att befara - missionsegendomarna, ja, då är det icke vårt fel. Vi ha gjort vad vi kunnat för att förhindra det. Vi ha ett rent samvete. Och vi hoppas ock att Missionsstyrelsen skall förstå våra synpunkter och gilla våra åtgöranden.

(4) I händelse regeringen tillåter skolorna att fortsätta, har skolstyrelsen sört för att kristna kineslärare komma få hand om den allra bästa skolundervisningen i dessamma. Vid sidan av kineslärarna ha ock tre svenska missionärer - fru Strutz, Hedvig & Egon Rinell - åtagit sig att medverka. De vilja göra sitt bästa för att kristendomsämnet och det kristliga inflytandet skola komma till sin rätt i skolan.

(5) När alla s.k. landskolor måst nedläggas reduceras missionens årliga skolbudget ganska betydligt även om Missionsstyrelsen, vilket vi livligt hoppas, beslutar att understödja den här omtalade skolan.

Meningen med denna skrivelse, som redan blivit allt för lång, är tvåfaldig. Först vill den giva Missionsstyrelsen en så trogen bild som möjligt rörande skolfrågans nu varande faktiska

läge här ute, och för det andra vill den understryka skolstyrelsens tvänne vördsamma begäran att få låna skollocalerna i Kiaochow för registrerad kristlig skolverksamhet samt att utbedja sig pekuniär~~x~~ hjälp för skoldriften.

I förhoppning att dessa ~~mine~~ önskemål må förverkligas, tecknar med broderlig hälsning och högaktning,

Kiaochow i augusti 1929.

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "J. A. Rinck". The signature is written in dark ink on aged, slightly stained paper. The letters are connected and fluid, with a prominent flourish at the end.

RECEIVED
BY
M. K. RINCK